

РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ

- ПОДХОДЯЩА ЗА ВСИЧКИ ТИПОВЕ КОСА
- ЗА ИЗПРАВЯНЕ И НАЧУПВАНЕ НА КОСАТА
- КЕРАМИЧНИ ПЛОЧИ
- СВЕТИЛНА ИНДИКАЦИЯ
- БУТОН ЗА ВКЛ./ИЗКЛ.
- ЛЕСНА ЗА УПОТРЕБА
- ЗАЩИТА ОТ ПРЕГРЯВАНЕ



ЗАХРАНВАНЕ:
220V-240V/50HZ

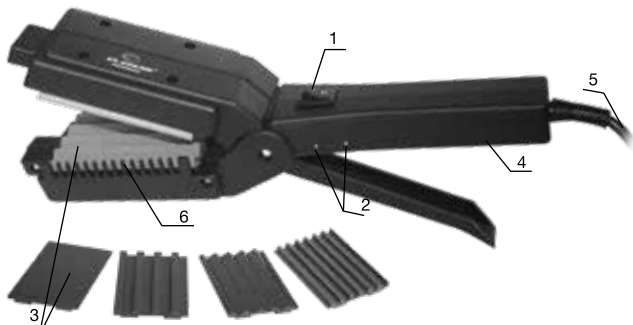
НОМ. МОЩНОСТ: 60W
МАКС. МОЩНОСТ: 250W

ПРЕДИ ДА ЗАПОЧНЕТЕ РАБОТА С УРЕДА, ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО ТОВА РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

ПРЕСА ЗА КОСА МОДЕЛ: ЕК-04С



ОПИСАНИЕ НА УРЕДА



1 - бутон за Вкл. и Изкл.
2 - светлинен индикатор
3 - керамични плочи
(сменяеми)

4 - дръжка на уреда
5 - захранващ кабел
6 - вграден водещ гребен

ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

За да избегнете щети и опасности вследствие на неправилна употреба, спазвайте стриктно и съхранявайте инструкциите за употреба. Ако впоследствие уредът бъде прехвърлен на трети лица, предайте заедно с него и книжката с инструкции.

РАЗОПАКОВАНЕ И ПРОВЕРКА НА УРЕДА

Извадете уреда от опаковката му и се уверете, че е цял и че няма видими признаци на повреждане вследствие на транспортирането. При съмнения не използвайте

уреда и се свържете с най-близкия сервизен център.

⚠ ВНИМАНИЕ! ОПАСНО ЗА ДЕЦА.

Частите на опаковката (пластмасови пликчета, експандиран полистирол и др.) не трябва да се оставят на достъпни за деца места, тъй като представляват потенциални източници на опасност.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ОТНОСНО ЕЛЕКТРИЧЕСКАТА БЕЗОПАСНОСТ

Употребата на електрически уреди изисква съблюдаването на някои основни правила.

Никога не потапяйте уреда във вода или в друга течност! Не докосвайте уреда, ако е паднал в каквато и да е течност.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:

Не използвайте настоящия уред в близост до вани, мивки или други съдове, съдържащи вода!

ВАЖНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ

- никога не пипайте уреда с мокри или влажни ръце или крака;
- не използвайте уреда с боси крака;
- не дърпайте захранващия кабел или уреда, за да изключите щепсела от електрическия контакт;
- не излагайте уреда на атмосферни влияния (дъжд, слънце и др.);
- не оставяйте деца да си играят с уреда.
- Когато уредът се използва в бани, след употреба го изключвайте от захранването, тъй като близостта до водата може да е опасна дори и когато уредът е изключен.
- Винаги изваждайте щепсела от електрическия контакт, без да дърпате кабела.
- Никога не премествайте уреда, като го теглите за електрическия кабел.
- Не използвайте уреда, ако кабелът или други части изглеждат повредени. Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да се смени от производителя или от сервизния му център или изобщо от лице със сходна квалификация, така че да се предотвратят всякакви рискове.
- Допълнителна защита се

осигурява от устройство за предпазване от токове при повреда, с номинален ток на сработване не повече от 30mA в домашната електрическа инсталация.

- Препоръчваме за повече информация да се свържете с доверен електротехник. Безопасността на тези електрически уреди отговаря на признатите правила на техниката и на закона за безопасността на електрическите уреди.
- Не оставяйте щепсела включен в мрежовия контакт, ако не е необходимо, да го изключвате, когато уредът не се използва.
- Поставете уреда върху равни и стабилни повърхности, далече от източници на топлина.

РАБОТА С УРЕДА И УПОТРЕБА

- Уредът е проектиран и произведен за изправяне и оформяне на човешка коса.

1) ВАЖНО ПРЕДИ УПОТРЕБА:

Използвайте уреда само за предвидената цел, не го използвайте с перуки, животинска косина и всякакви други материали, различни от човешката коса. Производителят не поема никаква отговорност в случай на неподходяща употреба на уреда.



Внимание, опасност от изгаряния, по време на употреба не докосвайте загоряващите се части. Не



увивайте кабела около уреда, за да не повредите кабела и да предотвратите всякакви произтичащи от това рискове.

ДОПЪЛНИТЕЛНИ ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

За техническите характеристики направете справка върху външната опаковка и в указанията, дадени върху табелката с данни, поставена върху уреда.

- Проверете дали мрежовото напрежение отговаря на посоченото върху табелката с технически данни на уреда.

- Съхранявайте на място, недостъпно за деца. Децата не трябва да използват уреда, нито да играят с него.

- Този уред може да се използва от деца от осемгодишна възраст нагоре и от лица с ограничени физически, сензорни или умствени способности или от лица без опит или познания, стига същите да са контролирани и обучени относно безопасната употреба на уреда и да участват в разбирането на опасностите.

- Почистването и поддръжката не трябва да се правят от деца, оставени без надзор.

- С цел гарантиране на оптималното функциониране в условия на пълна безопасност, в случай на падания или силни удари изискайте от оторизиран сервиз да направи проверка.

- Не оставяйте кърпички или сходни предмети в близост до уреда.

- Захранващият кабел не трябва никога да влиза в контакт с уреда.

- Винаги изключвайте уреда от електрическия контакт, след като сте го използвали.

ВНИМАНИЕ

- Не **използвайте** и не поставяйте никакви химически препарати върху косата (лакове, спрейове и други), преди и по време на използване на уреда. Плочите на пресата се нагряват по време на работа и поставените химически препарати могат да се възпламенят.

В конкретни случаи, може да се използва само лак за коса на водна основа.

РАБОТА С ПРЕСАТА

1. За да постигнете най-добри резултати, измийте, срежете и подсушете косата, преди да използвате пресата.

2. Включете щепсела на захранващия кабел в контакта.

3. За включите пресата, плъзнете бутона за включване и изключване, от положение „О“ в положение „I“. Индикаторните лампи ще светнат.

4. Индикаторните лампи информират за работата на нагревателите. Те не угасват след достигане на работната температура. Ако дадена лампа не свети, но има поведя в нагревателя.

5. В рамките на 5 мин. плочите се нагряват до работна температура, подходяща за нормална коса.

6. При изправяне на косата с плоската приставка, поставете малък кичур коса (около 5 см) между плочите на пресата. Стиснете плочите и движете бавно от корена към върха на косъма. Внимавайте, да не допрете горещите плочи до кожата си.

7. При начупване на косата с някоя от другите приставки, поставете малък кичур коса (около 5 см) между плочите на пресата. Стиснете плочите и задръжте няколко секунди. Преместете на друго място и пак притиснете за няколко секунди. Внимавайте, да не допрете горещите плочи до кожата си.

8. Повторете процедурата с цялата коса и оставете косата да се охлади, преди да я срежете.

9. След като сте свършили работа с пресата, плъзнете бутона за включване и изключване от

положение „I“ в положение „O“. Изключете уреда от захранващата мрежа. При изключване хванете и издърпайте щепсела от контакта. Никога не дърпайте за захранващия кабел.

10. Оставете я да се охлади напълно, преди да я приберете. Докато е още гореща не оставяйте пресата върху лесно запалими материали.

СМЯНА НА ПРИСТАВКИТЕ

1. Смяната на приставките е бърза и лесна. Приставките трябва да са студени, в противен случай ще се изгорят.

2. Приставките се отстраняват от главата на уреда чрез издърпване напред.

3. От долната страна на всяка приставка има в средата улей, а в задния си край имат два отвора.

4. Поставете новата приставка с улея надолу и отворите към вътрешността на главата.

Позиционирайте приставката така, че улея да влезе в гнездото на главата. Бутнете приставката

леко към вътрешността на главата. Когато фиксиращите сачми влязат в отворите на приставката, ще се чуе леко щракване. Приставката е позиционирана и готова за работа.

ПОЧИСТВАНЕ, СЪХРАНЕНИЕ И ПОДДРЪЖКА

- Почиствайте уреда, само когато е изключен, никога включен.
- Преди почистване уверете се, че уреда е изключен от захранващата мрежа.
- Пазете уреда и го почиствайте редовно от прах и косми.
- Тялото на уреда може да го почиствате, като го избършете с мека и суха кърпа. Ако се налага, може леко да навлажните кърпата.
- Не използвайте абразивни или други почистващи препарати.
- Преди работа с уреда, всички части на уреда трябва да са сухи.
- При възможност, съхранявайте уреда в оригиналната му опаковка.
- Запазете инструкцията за употреба, за евентуална справка.



Този символ означава, че продукта не трябва да се изхвърля заедно с останалите битови отпадъци, за да се избегне замърсяване на околната среда и нараняване на хора. Отнесете уреда в специализиран пункт за рециклиране на електроуреди.



Този уред не е подходящ за използване в бани или душ кабинки.

**Всички уреди с марка
ЕЛЕКОМ отговарят на БДС!**



ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за България
с №48734 / 02.09.2004 г. от Българското патентно ведомство.
ЕЛЕКОМ е регистрирана търговска марка за Европа с №948329 / 2007-
Женева на Световната организация за интелектуална собственост.

Артмукул: Преса за коса; **Mogel:** EK-04C

Производител: Топ Троникс ООД; ЕИК № 130985327

София, бул. Петко. Ю. Тодоров 4, вх. А, п.к. 1

За контакти: моб.: (088) 566 70 15, e-mail: elekom@elekom.bg,
www.elekom.bg

INSTRUCTION MANUAL

EN

- CERAMIC COATED PLATES
 - 4 IN 1
- ON/ OFF SWITCH
- EASY TO CHANGE ATTACHMENTS
- INDICATOR LIGHT
- FOR ALL HAIR TYPES
- STRAIGHTENING AND CRIMPING PLATES
- POWER SUPPLY:
220V-240V/50HZ
- NOM. POWER: 60W
- MAX. POWER: 250W

BEFORE USING THIS PRODUCT, PLEASE READ THE OPERATING INSTRUCTION CAREFULLY!

DESCRIPTION OF THE UNIT (fig.1, page.2)

- 1 - Switch On/ Off
- 2 - Indicator Light
- 3 - Ceramic coated plates
- 4 - Handle
- 5 - Power Supply
- 6 - Built in Comb

potential
sources of danger.

GENERAL SAFETY WARNINGS

To avoid damage and dangers due to improper use, carefully follow the instructions for use and keep them in a safe place. If the product is handed over to a third party also provide the instruction booklet.

UNPACKING AND INSPECTING THE PRODUCT

Remove the product from its packaging and make sure it is intact and has no visible signs of damage caused during transport. In case of doubt, do not use the appliance and contact the nearest Technical Assistance Centre.

ATTENTION! DANGER FOR CHILDREN.



The packaging materials (bags made of plastic, polystyrene foam, etc.) must not be left within reach of children as they are

ELECTRICAL SAFETY PRECAUTIONS



Using electrical appliances requires compliance with some basic regulations.

Never place the appliance in water or other liquid! Do not touch the appliance if it has fallen into any liquid.



WARNING: do not use this appliance while close to bathtubs, sinks or other containers that hold water!

ADDITIONAL SAFETY ADVICES IN PARTICULAR:

- never touch the appliance with wet or damp hands or feet;
- do not use the appliance with bare feet;
- do not remove the plug from the socket by pulling the power cord or the appliance;
- do not expose the appliance to the elements (rain, sun, etc.);
- do not let children play with the appliance.

- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after using it as it can still pose a hazard when switched off and placed near water.
- Always remove the plug from the socket without pulling on the cord.
- Never carry the appliance by its power cord.
- Do not use the product if the cord or other parts are damaged. If the power cord is damaged it must be replaced by the manufacturer or the relevant technical assistance or in any case by a person with similar skills in order to prevent any risk.
- Further protection is provided with the integration, in the home electric circuit, of a fault current protection device with a nominal trigger current no greater than 30mA.
- Contact your electrician for further information. The safety of these electrical appliances conforms with known technical rules and with the laws regarding the safety of electrical appliances.
- Do not leave the plug inserted unnecessarily in the socket; unplug the appliance when not in use.
- Place the product on a flat, stable surface, away from sources of heat.

GENERAL USE WARNINGS

The appliance is designed for straightening and styling human hair.

Use this appliance only for its intended purpose, do not use with wigs, animal fur or with any material other than human hair. The manufacturer declines all liability concerning misuse of the appliance. Warning, danger of burning, do not touch the heating elements during use. Do not wrap the power cord around the appliance so as to prevent damaging the cord itself and prevent any secondary risk. Refer to the outer packaging and the specifications on the data plate affixed to the product itself for the relevant technical specifications.

- Make sure that the mains voltage matches the one shown on the technical data plate of the appliance.
- Keep out of reach of children. Children must not use or play with the appliance.
- This appliance can be used by children starting from the age of 8 and by people with reduced physical, sensory or mental capabilities, or by people lacking the experience or knowledge, as long as they are properly supervised and instructed on the use of the appliance and are involved in the comprehension

of the dangers.

- Cleaning and maintenance must not be performed by children without supervision.
- To guarantee the proper and safe functioning, should the device fall or impact violently, have it checked at an authorized customer service centre.
- Do not leave handkerchiefs or similar objects near the appliance.
- The power cord must never come into contact with the appliance.
- Always disconnect the appliance from the mains socket after use.

HOW TO USE

- Switching the appliance on: ON/ Off switch
Connect the power plug to the mains socket complying with the safety warnings described previously. Move the switch to (I) or press the power switch.
- Hair styling Proceed according to the instructions in paragraph "Hairstyling recommendations".
- Switching the appliance off: Press the switch in the (O) position. Unplug the appliance and leave it to cool in a safe place before storing it away.

HOW TO CHANGING PLATES

1. Changing plates is quick and easy. Plates must be cold, otherwise it will burn.
2. To change the plates, you must first unlock the plates locking system.
3. Insert the new plate, orient it and position it correctly. Then, move the switch back to lock the plate. In this way the plate will not fall, while using the appliance.

Warning: • Avoid release them on hard surfaces. Be careful when changing the plates.

- Breakage of plastic parts of the plates, it is unfit for use.

STYLING TIPS

This professional appliance becomes very hot. We recommend that utmost attention be paid to the condition of the hair that is to be treated, especially in the case of bleached and deconstructed hair. We recommend a maximum of 3 seconds of application and to always test a hidden lock in advance.

- Wash your hair as usual, dry and brush it to untangle any knots.
- After drying, do not use hairspray, mousse or gel.
- Hold a thin lock of hair between your fingers.

(1) When straightening hair with flat plates, place a small lock of hair (about 5 cm) between the plates of

the unit. Squeeze plates and pull slowly along the strands of hair from the root to the end of the hair. Be careful not to touch the hot plate to skin.

(2) When crimping hair with any of the other plates, place a small lock of hair (about 5 cm) between the plates of the press. Squeeze plates and hold a few seconds. Move to a next place and press again.

SAFETY SYSTEMS

In order to avoid touch switch when you making hair style, there have a function can prevent.

- Lock switch: when the device has already started to work, press the middle button (4) two time quickly.
- Unlock switch: when the device has already started to work, press the middle button (4) two time quickly again.
- Auto shut-off: auto turn off after a half of hour when you forgot unplug the power.

MAINTENANCE

In case of malfunction or damage to the appliance or a part of it, the appliance must be analysed

by the manufacturer or the relevant technical assistance or in any case by a person with similar skills in order to prevent any risk. The user must not disassemble the device him/herself. After each use clean the appliance.

GENERAL CLEANING

- Always disconnect the power cord from the mains socket and make sure the heating elements are completely cool before cleaning.
- Avoid all risk of electric shock by not cleaning the appliance with water and do not immerse it in water.
- Do not use abrasive solutions or concentrated detergents.
- Clean the exterior with a soft cloth or slightly damp cloth.
- Clean the heating elements with a slightly damp cloth and a mild detergent.
- After use, make sure that all parts are completely dry.



ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR EUROPE
WITH PATENT №948329/2007 - GENEVA FROM
WORLD INTELLECTUAL PROPERTY ORGANIZATION
ELEKOM IS REGISTERED TRADE MARK FOR BULGARIA
WITH №48734/2004 FROM BULGARIAN PATENT
DEPARTMENT ORGANIZATION.



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.



WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.



Article: HAIR STRAIGHTENER; Model: EK-04C
Manufacturer: Top Troniks Ltd.; Vat: 130985327
Sofia, 4 Petko Y. Todorov Blvd., Ent.A, p.b.1
mob: +359885667015
e-mail: elekom@elekom.bg,
www.elekom.bg